

「天生我才必有用」，我們每人都是「人材」，也擁有不同的「才」，這「才」來自天主賞賜的恩寵，目的讓我們各展才能，合力建設世界、造福社會。缺少我，你們便聽不到我的講道；缺少你，為你的家庭或工作間便有了一個缺陷。我們不要說自己愚蠢或不中用，世界是需要我們每一個人合力去建設的。耶穌說：「因為凡是有的，還要給他，叫他富裕；那沒有的，連他所有的，也要由他手中奪去。」(瑪 25:29) 我們有責任將領受的、所擁有的，好好善用，加以發揮。天主給了我們五個塔冷通，我們便努力賺回五個，切勿浪費天主的恩寵。

福音中那領了一個塔冷通的，結果被奪去所有，不是因為他愚蠢，或沒有做事，問題出自他的心態。這心態也常在我們每人心裏浮現，我稱這為「起碼主義」，意思是我獲分派多少，便交回多少，其他的與我不相干。例如有些人讀書，不求 100 分，只求合格；不求有獎，只求升班。別人讀書時，我選擇耍樂，放棄下苦功，這種心態令我們對自己降低要求，處事欠缺熱誠、認真，以至不能夠活出天主賞賜的才能與恩寵。要讓天主的國臨在我們生活的團體內，我們便要放棄這「起碼主義」的心態，每人熱誠、認真地做好自己該做的一份，否則，我們便無法經驗天主的愛、祝福及恩賜。

藉著今日的聖經，讓我們謹記自己是天主所創造與祝福的，對上主有一份敬畏之情，珍惜天主所賞賜的才能，善盡自己的職責，與他人合力建設家庭、教會、社會及世界！

---

### 衣物捐贈

請支持我們的青年組，幫助芝加哥的無家可歸者收容所 Franciscan Outreach，包括：

商店禮券（面額 5 到 10 元）、CTA 車費卡（單程或多程）、乾淨以及較新或全新的成人冬季衣服（還包括手套、帽子、圍巾、外套、保暖內衣褲、靴子）、全新的襪子（男裝和女裝）、全新的內衣褲（男裝和女裝）、毯子、浴巾、盥洗包、止汗除臭劑和刮鬍刀

教堂入口處將會擺放箱子接收衣物捐贈。請將禮券交到教堂辦公室。

捐贈活動直至 11 月 27 日。如欲了解更多詳情，請與 Naomi Lowe 或 Jennifer Sin 聯絡。

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| 11 月 19 日<br>(星期日) | 常年期第三十三主日                     |
|                    | 箴言 31:10-13,19-20,30-31       |
|                    | 聖詠 128:1-2,3,4-5              |
|                    | 得撒洛尼前書 5:1-6<br>瑪竇福音 25:14-30 |

## 天國驛站 信仰的傳遞 蔡惠民神父

一個生意失敗的人，在他最窮困潦倒的時候，有一個朋友送給他一枚昂貴的金戒子。困著這枚戒子，使他暫時度過了難關。經過一段時間的努力和奮鬥，他又恢復了原來的財富。他為了感謝那位朋友當年的資助，特別去買了一枚更大的戒子，想要回報他。但是那人卻婉拒了，並且對他說：「過去我曾潦倒過，接受過別人一枚戒子的資助。當我生活改善時，也買了枚戒子要還給他，但對方卻說：『你把它給需要的人吧！』如今，你也把這枚戒子，贈給那有需要的人吧！」如此，那枚金戒子仍不停的傳遞下去，繼續幫助那些有需要的人。

塔冷通是希臘文的音譯，意謂一筆為數可觀，終身享用不盡的銀幣。當年耶穌曾以此為題材，講了一個關於天國的比喻。一個主人遠行前，將自己的財富，按不同的能力，委託三個僕人管理，比例分別是五比二比一。獲得五份的僕人全數拿去投資，賺得另外五份，獲得兩份的也得到如數的回報，唯獨第三個僕人將獲得的一份埋在地裡。

當主人回來時，前兩位僕人的理財有道，除獲得讚賞外，更獲邀進入主人自己的福樂(瑪 25:21)。第三位僕人卻要為自己的不善經營而解釋：「我原知你是個刻薄的人……因為我害怕，所以我去把你的『塔冷通』藏在地下；看，你的仍還給你。」(瑪 25:24-25) 為此，這個僕人被指可惡懶惰，連手上有的也要被奪去，最後被丟在外面的黑暗中。主人這樣做，「因為凡是有的還要給他，叫他富裕，那沒有的，連他所有的，也要由他手中奪去。」(瑪 25:29)

## 道亦有道

# 凡是有的，還要給他，叫他富裕

閻德龍神父

在今日福音中，耶穌為我們講述「塔冷通的比喻」，這令我想起早前在電郵看到的一個故事。故事是這樣的：

有一個很「叻」的木匠，當他見到不同的木材，便會想到它們適合用來做甚麼不同的東西。一天，他見到一根質料上乘的木材，便用了它做了三樣東西。他用了木材最「靚」的部份做了一隻杯；然後用了其中大部份做了一艘船；最後，他只剩下兩截一長一短的木條。製成的杯後來成了非常珍貴的杯，被耶穌在最後晚餐時選用來盛載葡萄酒，耶穌將葡萄酒祝聖為祂的血。製成的那艘船後來為伯多祿所用，伯多祿常划著它到海深處撒網捕魚，耶穌曾上了那艘船，並在船上收了伯多祿為徒，伯多祿後來更成了宗徒之長。至於那兩截一長一短的木條，最後被人用來嵌成一個十字架，耶穌被釘在那十字架上，最後死在十字架上。

如果你只能成為上述三樣東西的其中一樣，你願意成為哪一樣？成為那盛載耶穌聖血的珍貴的杯；那載伯多祿出海捕魚的船、抑或那用來行刑掛著耶穌的十字架？每個人可以有自己不同的想法。我覺得只要是木匠按照木材的質料和需要去做，無論做杯、船或十字架也沒關係，反正都是最好的製成品。同樣，我們每人被天主所創造，天主是按我們的特徵和需要創造了一個最好的我，祂在我們每人身上有美好的計劃。但不知何故，我們多不滿意自己，總喜歡與別人相比，一味羨慕別人的聰明才智、美貌智慧、纖瘦身型……。

我們不懂得欣賞自己是上主最好、最完美、最漂亮的傑作，也不明白此刻我們所擁有的一切都是天主所賞賜的，這賞賜足夠我們各人使用，為我們是最好的。我們若果老是羨慕別人，便不甘於成為自己，不能欣賞自己，這只會令自己徒添苦惱。讓我們不要與別人比較塔冷通的多寡，不去計較誰有五個、兩個或一個，卻確信天主是按照我們的才能給我們所需要的。如果我們懂得接受及欣賞天主所安排的一切，我們便會生活得喜樂和舒暢。

如果從一個投資理財的角度看這個比喻，相信讀者不難從中找到很多與今天商業營運共鳴的地方。不過，第三個僕人縱使不懂理財，也不應落得如此下場，至少他能如數將本金交還主人。難道不貪，不想承擔投資風險，都是被拒於天國門外的原因嗎？耶穌不是曾經警告人：「你們要謹慎躲避一切貪婪，因為一個人縱然富裕，他的生命並不在於他的資產。」（路 12:15）此外，祂也對那位整天思量如何厚積財產的富人說：「糊塗人哪！今夜就要索回你的靈魂，你所備置的，將歸還誰呢？那為自己厚積財產而不在天主前置富的，也是如此！」（路 12:20）

比喻的重點當然不是鼓吹進取的經濟行為，也不是責難保守的理財態度。耶穌所講的塔冷通，是抽象化的天賦財富。因著不同的信仰體味或生命閱歷，我們每人就好像擁有不同數目的塔冷通。比喻的中心思想提示我們，如果我們想好好掌握這些「天賦」，方法不是將之收藏起來，反之，與人分享，使之傳遞下去。

故事中的生意失敗者，因著一枚金戒子而經驗到人間有情，他以為把一枚金戒子還給人就是負責任的態度。若然，他沒有真正領會這枚金戒子的內蘊，也終斷了幸福的傳遞。信仰亦如是，我們所接受的信仰是前人生命的見證，如果有人以為只要原原本本的持守這些信念，就是忠信的僕人。那麼，最終的結局可能不是主人的福樂，而是哀號和切齒。

比喻中兩位僕人能獲邀進入主人的福樂，是因為他們的投資得到回報。天賦財富的投資，就是將信念化為每一天的事實，以生命點燃生命。這種投資活動是高風險，甚至要付出代價，但肯定會有豐厚的回報。每當人將信念化為信、望、愛的行動，當中就是主人福樂的體驗。有時我們面對信仰的挑戰而退縮，美其名是為了維護信仰的完整，實質是害怕承擔任何風險，使信仰的傳遞停滯不前。信仰的寶庫今天在教會的手中，我們有責任確保它的完整和傳遞，但過份憂慮損失而不作冒險，反會招致信仰的枯竭與僵化。